

УДК 372.881.111.1

DOI: 10.26907/2782-4756-2025-80-2-231-236

ЛИНГВОИНФОРМАЦИОННАЯ ТЕХНОЛОГИЯ РЕЧНАКУША КАК СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОМУ УСТНОМУ ОБЩЕНИЮ СТУДЕНТОВ ВУЗА

© Эльвира Гимадиева

EXAMINING THE EDUCATIONAL POTENTIAL OF PECHAKUCHA AS A LINGUO-INFORMATION TECHNOLOGY IN TEACHING ORAL COMMUNICATION TO UNIVERSITY STUDENTS

Elvira Gimadieva

The article discusses the concept of oral communication in a foreign language, which we define as the mastery of speaking (lexical, pronunciation, grammatical) skills and speech competence. The implementation of linguo-information technologies is examined with the aim of identifying the potential of the PechaKucha technology and its value while developing students' speaking skills at university. The research methods include the analysis of theoretical sources, description and exercise development. The literature review has established that the digital generation is capable of easily creating their own internet products, such as video clips, texts and presentations, which justifies the use of the PechaKucha multimedia presentation as a linguo-information technology. This presentation format is characterized by the following feature: a thesis-idea accompanied by visual elements is aimed at revealing the topic within 20 slides, each displayed for 20 seconds, with the total duration strictly limited to 6 minutes and 40 seconds, eliminating the possibility of returning to previous slides or skipping ahead.

The practical part of the research is devoted to analyzing the functionality of the platform, used to make this kind of presentation format. The article proposes a speech exercise as part of a system of exercises for developing speaking skills and describes the algorithm for implementing the speech exercise by using this presentation format. The outcome of the study is the identified potential of this type of linguo-information technology in developing speech competence on the topic "Do It Yourself", exemplified by its usage with 4th-year students majoring in Pedagogy at Kazan (Volga Region) Federal University.

Keywords: information technologies, linguo-information technologies, oral communication, teaching speaking skills, multimedia presentation, speech exercises, foreign language teaching, PechaKucha technology

В статье рассматривается понятие «Иноязычное устное общение», которое автор статьи раскрывает как овладение речевыми (лексическими, произносительными, грамматическими) навыками и речевым умением. Целью данного исследования является выявление потенциала PechaKucha как одной из лингвоинформационной технологии и возможности её использования при развитии речевого умения у студентов языкового вуза. Методы исследования включают в себя анализ теоретических источников, описание и метод моделирования упражнений. Теоретический обзор литературы по теме исследования позволил установить, что цифровое поколение способно легко создавать собственные интернет-продукты, такие как видеосюжеты, тексты и презентации, что обосновывает применение лингвоинформационной технологии PechaKucha. Выбранный формат презентаций характеризуется наличием тезис-идеи с целью раскрытия темы в рамках 20 слайдов, каждый из которых демонстрируется в течение 20 секунд, поэтому продолжительность всей презентации строго ограничена 6 минутами 40 секундами и исключает возможность возврата к предыдущим или перехода к следующим слайдам, и визуальным сопровождением.

Практическая часть работы посвящена анализу функционала платформы, с помощью которой реализуется данный формат презентаций. Автором предложено речевое упражнение в рамках создания системы упражнений для развития речевого умения, описан алгоритм реализации речевого упражнения с помощью данного формата презентаций. Итогом исследования стал выявленный потенциал PechaKucha при развитии речевого умения, описан практический опыт внедрения представленных упражнений студентами 4 курса направления «44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Родной (татарский) язык, литература и иностранный (английский) язык»

Казанского (Приволжского) федерального университета в рамках темы “Do it yourself” (‘Сделай это сам’).

Ключевые слова: информационные технологии, лингвоинформационные технологии, иноязычное устное общение, мультимедиа презентация, речевые упражнения, обучение иностранному языку, технология PechaKucha

Для цитирования: Гимадиева Э. Лингвоинформационная технология PechaKucha как средство обучения иноязычному устному общению студентов вуза // Филология и культура. Philology and Culture. 2025. № 2 (80). С. 231–236. DOI: 10.26907/2782-4756-2025-80-2-231-236

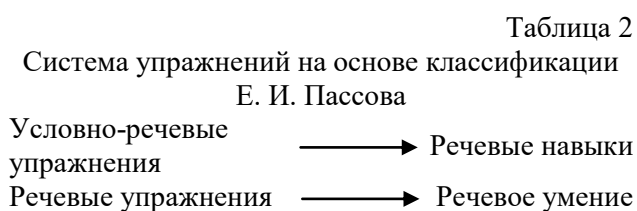
Обучение студентов цифрового поколения иностранному языку в вузе требует поиска новых методов и технических средств сбора, хранения, обработки, организации, представления и передачи информации, которые мы будем рассматривать как лингвоинформационные технологии.

Иноязычное устное общение представляет собой один из аспектов обучения иностранному языку. Обратимся к концепции Е. И. Пассова, который считает, что овладение иноязычным общением осуществляется в 3 этапа (табл. 1) [1, с. 129]:



Под навыком понимается основной инструмент для построения и восприятия высказываний при общении, так речевой навык является необходимым условием для развития речевого умения [2, с. 126]. Выделяются следующие речевые навыки: произносительный, лексический и грамматический, на этапе совершенствования речевых навыков происходит их комбинирование. Речевое умение Е. И. Пассов определяет как «способность управлять речевой деятельностью в условиях решения коммуникативных задач обучения» [3, с. 333].

Реализация представленных этапов возможна при создании системы упражнений обучения иноязычному устному общению, которая строится на основе классификации Е. И. Пассова (табл. 2) [1, с. 103]:



Автором были выделены следующие параметры, предъявляемые к данным типам упражнений, которые мы учитываем при работе над нашей системой упражнений (табл. 3) [Там же, с. 82]:

Таблица 3

Параметры, предъявляемые к системе упражнений обучения иноязычному устному общению

Параметры	Описание
Наличие речевой задачи	стимулы, побуждающие обучающихся к общению
Ситуативная соотнесенность фраз	создание контекста общения, релевантного для изучаемой лексики, грамматических конструкций
Обусловленность высказывания содержательной и структурной сторонами	содержание и правильность речевого высказывания
Опоры, используемые при составлении высказывания	- содержательные (например, мультимедийная презентация) - смысловые (таблицы, схемы)

Как можно использовать речевые упражнения и лингвоинформационные технологии при развитии речевого умения?

Е. А. Веретенниковой и другими исследователями было отмечено, что, благодаря своей креативности и технической грамотности, цифровое поколение способно легко создавать собственные интернет-продукты, такие как видеосюжеты, тексты и презентации. [4]. В рамках представляемого исследования предлагаем рассмотреть создание мультимедиа презентаций в формате PechaKucha для развития речевого умения.

Формат PechaKucha стал популярным благодаря спикерам из токийского архитектурного центра, которые в 2003 году стали первыми, кто провел краткую презентацию в данном формате. PechaKucha – это мультимедийная презентация, в

рамках которой создают всего 20 слайдов, каждый из которых демонстрируется в течение 20 секунд. Таким образом, общая продолжительность выступления строго ограничена 6 минутами 40 секундами. Особенностью данного формата является автоматическое переключение слайдов, что исключает возможность возврата к предыдущим или перехода к следующим слайдам. При этом содержание слайдов – это визуальный материал – изображения, которые подкрепляют речь обучающегося, либо тезисы, которые подкрепляют речевое высказывание, например, ключевые слова.

Подготовка презентации формата PechaKucha на иностранном языке требует от обучающегося тщательной проработки её содержания: отбора материала для слайдов (преимущественно визуального контента и кратких тезисов из 2-3 слов), точного соблюдения временного лимита для каждого слайда (20 секунд), а также разработки логически структурированного и тематически выдержанного речевого высказывания. Подобный вариант презентации развивает способности самостоятельно ставить цель высказывания, определять стратегию и тактику иноязычной устной речи. Использование данного средства обусловлено необходимостью развития речевого умения, которое характеризуется логичностью, содержательностью, образностью, доказательной эмоциональностью.

Для реализации этого формата презентации предложена лингвоинформационная технология – платформа PechaKucha [5], которая позволяет обучающимся работать с представленными особенностями формата: оформить визуальное сопровождение, озвучить презентацию, учитывать установленные временные рамки (рис. 1).



Рис. 1. QR-код для перехода на платформу для создания мультимедиа презентации в формате PechaKucha

Рассмотрим функционал платформы:

1) *Функция «Выбор формата».* Платформа позволяет выбирать разные форматы выступлений, что является преимуществом при составлении упражнений для реализации PechaKucha.

Существует классическая версия презентаций, которую мы описывали выше и которую будем использовать при составлении собственных упражнений: 20 слайдов, 20 секунд; кроме того, можно воспользоваться следующими форматами: 5 слайдов, 5 секунд; 1 слайд, 20 секунд; 10 слайдов, 10 секунд; 10 слайдов, 20 секунд. Данные форматы можно варьировать в зависимости от темы и речевой задачи.

2) *Функция «Создание визуального ряда».* Ключевым элементом PechaKucha является создание визуального ряда к полученной речевой задаче (теме выступления). На описываемом этапе обучающиеся подбирают изображения к подготовленным тезисам, каждый подготовленный тезис может быть раскрыт в рамках 20 секунд; в течение этого времени аудитория будет видеть изображение и слушать говорящего, поэтому визуальный ряд не менее важен, и он должен дополнять, «поддерживать» речь обучающегося.

При необходимости обучающийся может добавить текст к выбранному изображению, но этот текст может содержать только некоторые ключевые слова, представляющие значимость для речи.

3) *Функция «Варианты презентации».* После завершения написания тезисов и создания визуального ряда, следующий этап – это создание финального продукта: выступление перед аудиторией либо озвучивание видеоряда и размещение на платформе.

4) *Функция «Репетиция выступления».* Функция учитывает особенности подобного рода мультимедийной презентации: время, формат. Перед выступлением или размещением готового продукта можно порепетировать на платформе, воспользовавшись соответствующей функцией, таймер начинает работать на каждом слайде и показывает, сколько секунд осталось до следующего, чтобы обучающийся смог контролировать свою речь и адаптировать ее под временные рамки при необходимости. При записи аудиодорожки можно переслушать данный вариант, при необходимости перезаписать.

Для апробации данной лингвоинформационной технологии мы её внедрили в процесс обучения студентов 4 курса, обучающихся по направлению «44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)». Родной (татарский) язык, литература и иностранный (английский) язык» в рамках внеаудиторной работы.

Лингвоинформационная технология PechaKucha используется, как мы упомянули, для создания речевого упражнения; в предоставляемом исследовании рассмотрим алгоритм соз-

дания такого упражнения на материале УМК New English File Intermediate Plus по теме "Do It Yourself!" ("Сделайте это сами!") [6].

По выбранной теме обучающиеся изучили следующий лексический материал во время аудиторных занятий: To place; To stuff; To keep away; To restore; To rinse; To absorb; To crumple; To seal; To rub; To apply; Batteries; Glue; Handle; Light bulb; Matches; Needle and thread; Penknife; Sellotape; Torch; Tie two things together; Stick something together that's broken; Sew a button on a shirt; Set up a new Wi-fi network; Put up shelves / curtains; Drill a hole; Change a light bulb / tire; Mop; Pegs; Flat-pack furniture; Self-assembly, а также грамматический материал: модальные глаголы (can, could, and be able to).

Создание презентации в формате PechaKucha на платформе обучающимся было задано в качестве внеаудиторного домашнего упражнения. Им было необходимо использовать изученный на занятии материал при продуцировании собственного речевого высказывания, при этом учитывая особенности формата PechaKucha.

Цель речевых упражнений – создание речевой задачи для выработки мотивированного выражения мыслей по теме. Обучающийся получает речевую задачу, которую будет реализовывать, используя лингвоинформационную технологию PechaKucha.

Так, для реализации работы с лингвоинформационной технологией необходимо следовать заданному алгоритму:

1) Преподаватель даёт инструкции по особенностям формата PechaKucha: *A PechaKucha presentation is a concise and fast-paced format where presenters share their ideas using a slideshow of 20 slides, each displayed for 20 seconds. It is important to state your thoughts clearly in conveying your message within this structured format. Prepare concise speaking points for each slide, focusing on delivering key messages within the allocated time. The timing is really important in PechaKucha presentations. Each slide should automatically advance after 20 seconds, allowing for a total presentation time of 6 minutes and 40 seconds. Create the Slides: create a slideshow (https://www.pechakucha.com/) with 20 slides, ensuring that each slide is visually engaging and complements the spoken content. You can use images, diagrams, and minimal text to convey your message effectively. Remember to include the target vocabulary, and grammar.*

2) Обучающимся предлагается речевая задача: *You are going to explain how to do something yourself (it can be a manual to something, a hand-made thing etc.).*

3) Обучающимся необходимо перейти по ссылке на платформу: <https://www.pechakucha.com/> и начать работать над своей презентацией:

- *Постановка цели и задач выступления.* Обучающийся определяет цель выступления, то есть главную идею своего выступления, и задачи, через различные аспекты данной темы обучающийся достигнет поставленной цели. Ставя цель, обучающийся должен помнить о том, что временные рамки выступления ограничены 20 секундами на каждый представленный слайд; цель должна отражать актуальность темы, и в результате продемонстрированное выступление должно информировать, убедить, обучить либо вдохновить к действию слушателя.

Информируя, обучающийся может представить ключевые и важные аспекты темы, характеристики, факты и т. д. *Убеждая*, студент приводит аргументы в пользу выбранной точки зрения или оперирует примерами, данными разного рода, например, статистическими. Если цель *обучить*, то выступающему предстоит продемонстрировать, например, этапы работы, алгоритм действий, взять один из аспектов и показать пути решения и т. д. При обозначении цели *вдохновить*, обучающийся может попытаться использовать уже существующий опыт и успешные истории, показать перспективы и возможности создания чего-либо.

- *Подготовка тезисов будущего выступления (содержание).* Обучающийся начинает искать информацию, которая соответствует цели и задачам выступления; это может быть сбор данных, изучение информации по теме на иностранном языке. Из собранной информации автор тезисов начинает формировать основные идеи для 20 слайдов. Тезисы состоят из введения (1 слайд: происходит ознакомление с темой либо постановка проблемного вопроса, завладение вниманием и подведение к тезису-идее (основной части)), основной части (2-19 слайд, представление собранной информации в виде логически связанных слайдов, которые ведут к достижению цели, примеры, описание опыта и т. д.) и заключения (20 слайд либо 19-20 слайды в зависимости от содержания тезисов, подведение итогов, озвучивание при необходимости ключевых моментов ещё раз, побуждение к действию).

- *Подбор визуального ряда.* Подготовка 20 слайдов с четкими визуальными элементами, которые подкрепляют введение, основную часть (тезис-идею) и заключение.

В рамках нашей работы считаем необходимым предоставить обучающимся методические

рекомендации по созданию визуального ряда, которые включают в себя следующие разделы:

Визуальная и тематическая согласованность:

- Не использовать визуальные элементы не по теме;
- Придерживаться одной цветовой палитры фона, визуальных элементов, шрифтов;
- Использовать минимальное количество текста (не более 5 слов) либо избегать текста вообще (исключение: заголовки, при необходимости);
- При использовании текста избегать сочетаний цветов, которые сливаются или представляют трудность при их различении, текст должен быть читабельным;
- Избегать перегруженности слайдов (один элемент не должен накладываться на другой);
- Визуальные элементы не должны отвлекать от основного содержания, а дополнять его;
- Цветовая гамма и соответствующие изображения должны быть эмоционально привлекательны.

Использование качественных графических элементов:

- Высококачественные изображения, фотографии и иллюстрации по теме выступления, при этом указывать автора графического материала с целью сохранения авторских прав;
- Инфографика, диаграммы, графики при необходимости для того, чтобы представить статистический материал;
- Генеративные нейросети, чтобы получить необходимый визуальный материал при помощи соответствующего запроса, например, Kandinsky 3.1 – Sberbank [7].

Далее:

- *Составление развернутого текста выступления.* Объединение тезисов, использование изученной лексики, грамматических структур в рамках темы, использование вводных фраз, представленных нами (например, *Today I will talk about..., Moving on to the next point... What's important here is...* и т. д.) с учетом временных рамок PechaKucha.

- *Репетиция выступления.* Следование таймингу (не более 20 секунд на каждый слайд), наличие плавных переходов; рекомендуется репетировать несколько раз, чтобы говорить уверенно и свободно, без опор на подготовленный текст.

4) Проведение презентации в формате PechaKucha.

5) Рефлексия. Получение обратной связи от «аудитории» либо от искусственного интеллекта

для анализа правильности речевого высказывания.

6) Оценивание всех продемонстрированных презентаций по обозначенным критериям: достижение речевой задачи, структура выступления, беглость и связность высказывания, произношение, разнообразие грамматических структур и правильность их употребления, словарный запас [8].

Например, в рамках предлагаемого речевого упражнения одним из студентов была создана презентация “How to assemble a closet”. Речевое высказывание обучающегося можно оценить как успешное, если: а) была достигнута цель; б) выступление соответствовало поставленной речевой задаче: рассказать о том, как что-то создавать (фрагмент из высказывания обучающегося: “Good morning, everyone. Today I will talk about how to assemble a closet. I am going to guide you through a process of assembling a closet step by step. I think that it will be useful for everyone.”); в) были использованы заданная лексика и грамматические структуры, например: “The next step is to choose the materials. We first cover all necessary materials. Tools like a screwdriver, a hammer and a tape measure as well as screws....”; “The next step is to adjust the shelves. If you close it, you can install...”; г) выступление соответствовало формату мультимедийной презентации; д) были соблюдены правила подбора визуального ряда: соответствие теме и техническим требованиям:

Таким образом, современные лингвоинформационные технологии можно рассматривать как одно из средств развития речевого умения. В рамках данного исследования была представлена лингвоинформационная технология PechaKucha для создания речевых упражнений в рамках самостоятельной работы студентов языкового вуза.

Список источников

1. Пассов Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М.: Русский язык, 1989. 276 с.
2. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. М.: АРКТИ, ГЛОССА, 2000. 165 с.
3. Пассов Е. И., Кузнецова Е. С. Обучение общению на иностранном языке. Воронеж: НОУ «Интерлингва», 2002. 333 с.
4. Веретенникова А. Е., Щеглова Е. М., Коробко О. С. Цифровые аборигены и цифровые иммигранты в образовательном процессе высшей школы // Психопедагогика в правоохранительных органах. 2022. № 2 (89). С. 217–223.
5. Платформа Pecha Kucha. URL: <https://www.pechakucha.com/> (дата обращения: 01.02.2025).

6. Oxenden C., Latham-Koenig C., Seligson P. *New English File: Intermediate Plus Student's Book*. Oxford: Oxford University Press, 2020. Pp. 60–63.

7. ИИ модель Kandinsky 3.1. URL: <https://www.sberbank.com/promo/kandinsky/> (дата обращения: 01.02.2025).

8. Knight, Ben. Assessing speaking skills: A workshop for teacher development // *Elt Journal*. 1992. Vol. 46. Pp. 294–302.

References

1. Passov, E. I. (1989). *Osnovy kommunikativnoi metodiki obucheniya inoyazychnomu obshheniyu* [Basis of Teaching Speaking Skills of a Foreign Language]. 276 p. Moscow, Russkii yazyk. (In Russian)

2. Galskova, N. D. (2000). *Sovremennaya metodika obucheniya inostrannym yazykam* [Modern Methods of Teaching Foreign Languages]. 165 p. Moscow, ARKTI, GLOSSA. (In Russian)

3. Passov, E. I., Kuznetsova, E. S. (2002). *Obuchenie obshheniyu na inostrannom yazyke* [Teaching

Foreign Languages]. 333 p. Voronezh, NOU Interlingva. (In Russian)

4. Veretennikova, A. E., Shcheglova, E. M., Korobko, O. S. (2022). *Tsifrovye aborigeny i tsifrovye immigranty v obrazovatel'nom protsesse vysshei shkoly* [Digital Natives and Digital Immigrants in the Educational Process of Higher Education]. *Psihopedagogika v pravookhranitel'nyh organah*. No. 2 (89), pp. 217–223. DOI: 10.24412/1999-6241-2022-289-217-223. (In Russian)

5. Pecha Kucha Platform. URL: <https://www.pechakucha.com/> (accessed: 01.02.2025). (In English)

6. Oxenden, C., Latham-Koenig, C., Seligson, P. (2020). *New English File: Intermediate Plus Student's Book*. Pp. 60–63. Oxford, Oxford University Press. (In English)

7. ИИ модель Kandinsky 3.1. [Kandinsky 3.1. AI Model]. URL: <https://www.sberbank.com/promo/kandinsky/> (accessed: 01.02.2025). (In Russian)

8. Knight, Ben. (1992). *Assessing Speaking Skills: A Workshop for Teacher Development*. *Elt Journal*. Vol. 46, pp. 294–302. DOI: 10.1093/elt/46.3.294. (In English)

The article was submitted on 06.04.2025

Поступила в редакцию 06.04.2025

Гимадиева Эльвира Наилевна,
аспирант,
старший преподаватель,
Казанский федеральный университет,
420008, Россия, Казань,
Кремлевская, 18.
gellonsy@mail.ru

Gimadieva Elvira Nailevna,
graduate student,
Assistant Professor,
Kazan Federal University,
18 Kremlyovskaya Str.,
Kazan, 420008, Russian Federation.
gellonsy@mail.ru